



EG 130 S

Grinder

Before operating this unit, Please read the instruction manual carefully.

IMPORTTANT SAFEGUARDS

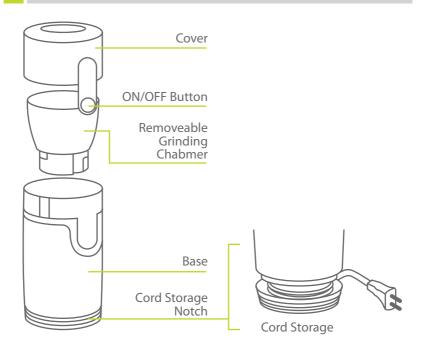


When using this electrical appliance, especially when children are present, basic safety precautions should always be observed including the following:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND INJURY

- **1.** Before use, check that the voltage of your wall outlet corresponds to the one on the rating plate which is on the bottom of the appliance.
- **2.** Never operate this appliance if it is not working properly, if it has a damaged cord or plug, or if it has been immersed in liquid.
- **3.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by after sale service centre of Feller in order to avoid a hazard.
- **4.** Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or hot surface.
- **5.** Do not immerse cord or the body of the grinder into water as this would give rise to an electric shock.
- **6.** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **7.** The chopping blade on this appliance is extremely sharp, great care should be taken.
- **8.** Do not place the appliance on a hot surface.
- **9.** Use this appliance only for its intended use.
- **10.** Do not place in or drop in water or any other liquid.
- **11.** Never reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately, as with most electrical appliances electrical parts can be live even when the switch is off.
- 12. Do not drop or insert any object into any opening
- 13. Do not use outdoors.
- 14. Do not use an extension
- 15. cord with this appliance.
- **16.** This appliance is intended for indoor domestic use only, not commercial use.

PARTS DESCRIPTION



OPERATING INSTRUCTIONS



WARNING:

The blades on the chopping knife are extremely sharp! Do not touch the blades. Your appliance is fitted with a safety feature that will not allow it to function unless the lid is fitted correctly. DO NOT attempt to override this safety feature. This appliance is designed to grind dry food stuff only.

Before first use

- **1.** Before plugging in check that the voltage matches that shown on the Rating Label.
- 2. To unwind the power cord, pull the cord cover downwards, then unwind the amount of cord required, secure the cord in the notch before pushing the cover back into place.
- 3. Place the appliance on a level work surface.

- **4.** Add coffee beans, peppercorns, spices etc do not load above the maximum mark on the bowl area.
- **5.** Ensure the lid is properly fitted otherwise the appliance will not function due to a safety feature.
- **6.** Press the Pulse button on the front of your grinder to grind chosen dry food stuff. When grinding smaller quantities an on off pulsing action will give best results. For fine grinding of smaller quantities use the spice attachment. See SPICE ATTACHMENT section.
- **7.** The grinding bowl is removable and can be removed by twisting anti clockwise and lifting out. You can then easily dispense your ground food stuff, clean the grinding bowl and replace. To replace, lower the grinding bowl back into the base unit and twist clockwise until locked into place and secure.
- 8. Always unplug the unit immediately after each use.

SPICE ATTACHMENTS

The unique spice attachment allows you to grind small amounts of dried herbs and spices effectively so that you can grind what you need when you need it.

- **1.** Place the spices into the bowl do not fill above the metal area of the bowl. If you need to do a larger amount either do in two or more batches or do without the attachment.
- 2. Place the attachment into the bowl.
- **3.** Place the lid over the attachment and ensure the lid is properly fitted otherwise the appliance will not function due to a safety feature.
- **4.** Press the Pulse button on the front of your grinder to grind chosen dry food stuff.
- **5.** Spices should be in small manageable pieces and especially with hard spices such as cinnamon we recommend that they are pulsed a few times to break up and chop them before grinding to a powder.
- **6.** Always remove and clean the bowl, lid and spice attachment immediately after use to help avoid staining and lingering flavours and smells.







CLEANING AND MAINTENANCE

- 1. Unplug the appliance before cleaning.
- **2.** Wipe over the outside of the base unit with a dampened cloth and polish with a soft dry cloth. DO NOT IMERSE THE BASE UNIT IN WATER.
- **3.** The lid and removable bowl can be washed in warm soapy water or in a dishwasher. Always take care when cleaning the blades.
- **4.** Do not use scouring agents or abrasive cleaners as these may damage the surfaces.



Caution: Do not place the base unit in the dishwasher.

استفاده کنید.

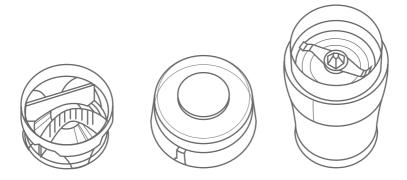
۲. این ابزار را درون کاسه قرار دهید.

۳. درپوش را روی کاسه بگذارید و مطمئن شوید درپوش کاملاً روی کاسه قرار دارد در غیر این صورت دستگاه به علت ویژگی ایمنی شروع به کار نخواهد کرد.

۴. دکمه ی ضربه زن را در وضعیّت آسیاب مواد غذایی خشک قرار داده، سپس آن را فشار دهمد.

۵. ادویه ها باید به اندازه های کوچک در آیند. برای آسیاب مواد سفت مانند دارچین، پیشنهاد می کنیم برای قطعه قطعه کردن و خرد کردن آن ها چندین بار از کار کرد دکمه ی ضربه زن استفاده کنید.

۶.برای جلوگیری از زنگزدگی و بوی ماندگی، همیشه کاسه، درپوش و ابزار ادویه را سریعاً بعد از استفاده جدا کرده و تمیز نمایید.



تمیزکاری و نگهداری دستگاه

۱. قبل از تمیزکاری دوشاخه را از پریز برق جدا نمایید.

۲. بدنهی بیرونی دستگاه را با دستمالی نمدار تمیز و با دستمالی نرم و خشک جلا دهید. بدنهی اصلی دستگاه را در آب فرو نبرید.

۳. درپوش و کاسه ی جداشدنی را با آبگرم و کف صابون یا در ماشین ظرفشویی بشویید.

۴. از مواد شوینده یا پاککننده های ساینده که باعث آسیب به بدنه ی دستگاه می شوند، استفاده نکنید.



احتیاط: بدنهی آسیاب را در ماشین ظرفشویی نشویید.



هشدار: تیغههای روی چاقوی برش بسیار تیز هستند. آنها را لمس نکنید. این دستگاه دارای ویژگی امنیتی است که در صورت درست قرار ندادن درپوش، کار نخواهد کرد. این دستگاه طوری طرّاحی شده است که فقط غذاهای خشک را آسیاب میکند.

قبل از اوّلین استفاده:

- 1. قبل از استفاده، نیروی برق مکان کاربری را با ولتاژ برق دستگاه که در زیر صفحهی آن قرار دارد بررسی کنید.
- ۲. برای بازکردن سیم برق، پوشش محلً سیم را به سمت پایین بکشید و مقدار مورد نیاز سیم را باز کنید. قبل از بستن پوشش، سیم را در شکاف جاسیمی محکم کنید.
 - ۳. دستگاه را روی سطح صاف قرار دهید.
- ع. دانهی قهوه، فلفل سیاه، ادویه جات یا ... را داخل آسیاب کن بریزید. بیشتر از علامت حدًاکثر Maximum که روی کاسه و جود دارد، مواد داخل آن نریزید.
- ۵. اگر درپوش آسیاب را بهدرستی روی آسیابکن قرار ندهید، به علت ویژگی امنیتی، دستگاه کار نخواهد کرد.
- 9. برای آسیاب موادّغذایی خشک، دکمه ی ضربه زن را که در جلوی آسیاب کن قرار دارد فشار دهید. برای آسیاب موادّغذایی به مقدار کم بهتر است از دکمه ی ON/OFF استفاده کنید. برای آسیاب کردن ریز مواد کم از ابزار آسیاب ادویه جات استفاده کنید. قسمت ابزار ادویه جات را ببینید.
- ۷. کاسه ی آسیاب جداشدنی است. با چرخاندن در جهت عکس عقربههای ساعت و برداشتن آن می توان آنرا جدا نمود. سپس می توانید مواد آسیاب شده را خالی کرده، کاسه ی آسیاب را تمیز کنید و کاسه را در جای خود قرار دهید. برای قرار دادن مجدد، کاسه ی آسیاب را پایین آورده و در جهت عقربههای ساعت بچرخانید تا قفل شده، سپس آن را محکم کنید.
 - ٨. هميشه بعد از استفاده، دوشاخه را از پريز برق جدا نماييد.

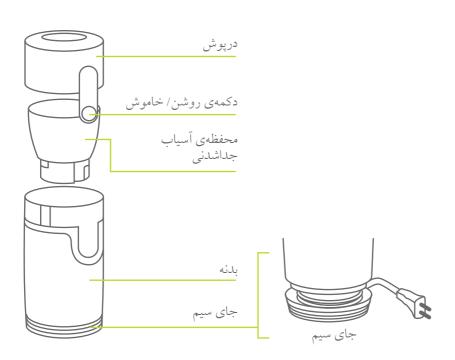
ابزار آسیاب کردن ادویهجات

با ابزار مخصوص آسیاب ادویه جات، شما می توانید گیاهان و ادویههای خشک را به مقدار کم به خوبی آسیاب کنید. بنابراین شما می توانید هر زمان آن چه را که نیاز دارید آسیاب کنید.

1. ادویههای خشک را درون کاسه بریزید. دقّت کنید بالاتر از سطح آهنی، موادّ داخل کاسه نریزید. اگر میخواهید موادّ بیشتری را آسیاب کنید، میتوانید در دو یا چند نوبت از آسیاب استفاده کنید یا ابزار آسیاب ادویهجات را از دستگاه جدا کرده سپس از آن

- 10. دستگاه را روی سطوحی که آب و مایعات دیگر وجود دارد قرار نداده و نیاندازید. 11. اگر دستگاه روی مایعی قرار گرفت، هرگز به آن دست نزنید. سریعاً دوشاخهی آن را از پریز جدا کنید. زیرا قسمتهای برقی حتی در زمان خاموش بودن دستگاه، جریان برق را در خود نگهمی دارند.
 - ۱۲. هیچ شیئی را درون دهانهی آسیابکن قرار ندهید.
 - ۱۳. در محیطهای روباز از دستگاه استفاده نکنید.
 - ۱۴. برای اتصال برق دستگاه از سیم رابط استفاده نکنید.
 - ۱۵. پس از استفاده، سیم برق در جای آن بییچید.
- 15. این دستگاه برای مصارف خانگی طرّاحی شده است. از آن استفادههای صنعتی نکنید.

توصيف اجزا



پیش از به کار بردن این دستگاه، لطفاً دفتر چهی دستورالعمل را به دقت مطالعه فرمایید.

هشدارهای ایمنی

لطفاً قبل از استفاده برای اوّلین بار این دفترچه را به دقّت بخوانید و با کارکرد آسیابکن قهوه و ادویه آشنا شوید.

> لطفاً این دفترچه را به عنوان مرجع آینده، نزد خود نگهدارید. قبل از استفاده تمامی دستو رالعمل ها را بخوانید.

توصیههای ایمنی مهم:

در هنگام استفاده از این دستگاه برقی به ویژه در زمان حضور کودکان، باید از اقدامات پیشگیرانه ی ابتدایی زیر پیروی شود. از جمله:

برای کاهش خطر آتشسوزی و جراحت

- 1. قبل از استفاده، نیروی برق مکان کاربری را با ولتاژ برق دستگاه که در زیر صفحهی آن قرار دارد بررسی کنید.
- ۲. زمانی که دستگاه درست کار نمی کند، سیم یا دوشاخهی آن آسیب دیدهاست یا دستگاه در مایع فرورفته است، هرگز از آن استفاده نکنید.
- ۳. زمانی که سیم دستگاه آسیب دید، برای جلوگیری از خطر از برق کاری ماهر یا از متخصصین ما در خدمات پسازفروش فلر بخواهید تا آنرا را برایتان تعمیر یا تعویض کند.
 - ع. اجازه ندهید سیم برق از حاشیهی میز، پیشخوان یا سطوح داغ آویزان شود.
- ۵. سیم یا بدنهی آسیاب را در آب فرو نبرید چون خطر برق گرفتگی را افزایش میدهد.
- 9. افرادی که ناتوانیهای جسمی، حسّی یا ذهنی دارند مانند کودکان یا افرادی که تجربه و دانش کافی برای استفاده از دستگاه را ندارند، نباید از دستگاه استفاده کنند. مگر آن که توسّط افرادی که مسئولیت ایمنی آنرا بر عهده دارند، تحت نظارت قرار گیرند. مراقب کودکان باشید و مطمئن شوید که آنها با دستگاه بازی نمی کنند.
 - ۷. تیغهی برش دستگاه بسیار تیز است. باید کاملاً مراقب باشید.
 - ٨. دستگاه را روى سطوح داغ قرار ندهيد.
 - ۹. فقط برای مصارف تعریفشده از دستگاه استفاده کنید.





EG 130 BK

أسياب